

CHAIRMAN'S STATEMENT

主席報告

This has been an exceptional year for Hong Kong's world-class sport of horse racing and for the Club's commitment to the betterment of society.

今年，香港的世界級賽馬運動及馬會建設更美好社會的工作同樣表現卓越。



Conghua Racecourse, designed and built to take Hong Kong's world-class racing forward, more than lived up to expectations, while its inaugural exhibition raceday showcased the enormous potential of the Greater Bay Area. Hong Kong horses raced to victory in all four LONGINES Hong Kong International Races for the very first time. And Tai Kwun – Centre for Heritage and Arts, the former Central Police Station compound restored and revitalised by the Club, received over 3.4 million visits in its first year of operation.

All this in a year which saw the Club achieve record wagering turnover of HK\$247.5 billion, contribute HK\$23.3 billion in betting duty and profits tax to the Government and HK\$1.3 billion to the Lotteries Fund, and approve a record HK\$4.3 billion in donations to 294 charitable and community projects.

CONGHUA RACECOURSE

從化馬場

Conghua Racecourse, which opened last August, was conceived with one objective in mind. That is to sustain and carry forward the Club's world-class racing and so ensure that we can keep on fulfilling our purpose of contributing to the betterment of society.

Judging by the feedback and results, Conghua is already having a very significant impact. Owners, trainers and jockeys have been universally positive, while horses training at Conghua have notched up no less than 109 victories. With more trainers using Conghua next season, the standard and competitiveness of Hong Kong racing can only get better.

Conghua's success owes a great deal to the close co-operation between Central, Guangdong and Hong Kong SAR authorities, and my sincere thanks to them. I would also like to thank owners and trainers for their support. I am delighted that they have been rewarded with such success on the racetrack.

No less significant is that Conghua's world-class facilities, internationally recognised equine disease-free zone and highly skilled workforce make it ideally positioned to support a world-class equine industry in the Greater Bay Area, bringing both employment and economic growth. Indeed, given its location in the superb natural surroundings of Conghua District, we believe it can do a

從化馬場的設計及興建旨在將香港的世界級賽馬推上一層樓，項目成果更勝預期，在從化馬場舉辦的首次純演示性速度馬術比賽展現了大灣區的龐大潛力；香港馬匹更首次囊括四項浪琴表香港國際賽事冠軍。此外，馬會將前中區警署建築群修復活化成大館——古蹟及藝術館，營運首年已接待訪客超過340萬人次。

馬會今年的投注額再創新高，達2,475億港元，向政府繳納博彩稅及利得稅共233億港元，以及撥款13億港元予獎券基金，而已審批慈善捐款亦刷新紀錄，撥捐43億港元支持294個慈善及社區項目。

從化馬場於2018年8月開幕，項目構思秉持著一個目標，就是促進馬會的世界級賽馬發展，生生不息，讓我們得以繼續堅守建設更美好社會的宗旨。

從各方意見及相關成績看來，從化已發揮舉足輕重的影響力。馬主、練馬師及騎師對從化馬場的整體評價正面，而在從化訓練的馬匹至今已勝出109場賽事。下季將有更多練馬師在當地設廠，有望進一步提升香港賽馬的水平及競爭力。

從化馬場如此成功，實有賴中央、廣東省及香港特區政府機關緊密合作，我衷心感謝他們對項目的支持。同時，我在此感謝馬主及練馬師的支持，他們的努力已見成果，愛駒在賽事中取得佳績，實在令人高興。

此外，坐落於國際認可的無規定馬屬動物疫病區的從化馬場，擁有世界級設施及高水平的工作團隊，具備支援大灣區拓展世界級馬匹產業的完善條件，為該區創造就業及帶動經濟增長。實際上，馬場位處從化郊區，擁有優美的自然環境，因此，我



great deal to promote Conghua as a national and international tourist destination. For these reasons we were very encouraged by the announcement in February of the Outline Development Plan for the Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area, which includes goals for developing equestrian sports and related industries.

Conghua's inaugural exhibition raceday, which followed just one month later, provided the ideal opportunity to demonstrate this potential. With senior officials from the Central Government, Guangdong Provincial Government, Hong Kong SAR Government and Guangzhou Municipal Government in attendance, it was a great success, and we were very encouraged to receive their endorsement and support. A second exhibition raceday is planned for October 2019.

INTERNATIONAL ACHIEVEMENT

享譽國際

The world-class quality of Hong Kong racing was on display not just at the LONGINES Hong Kong International Races, but at our newest international raceday – FWD Champions Day.

In only its second edition, FWD Champions Day, which brings together the FWD Queen Elizabeth II Cup, FWD Champions Mile and Chairman's Sprint Prize, attracted no less than 16 international Group 1 winners from five countries and jurisdictions. Once again Hong Kong horses proved their strength, winning two out of three races. But the standout success was *Beauty Generation*, who cemented his reputation as one of the world's top milers on turf by taking the FWD Champion's Mile. With four international Group 1 victories this season, he also spent six months at the top of the world rankings.

Nor was *Beauty Generation* alone in his achievement. With *Exultant* and *Beat The Clock* winning respectively three and two international Group 1 contests this season, and new blood headed by BMW Hong Kong Derby winner *Furore*, Hong Kong has a very promising new generation of horses emerging.

們相信馬場有助推動從化發展成為國家及國際旅遊景點。正因如此，今年2月公佈的《粵港澳大灣區發展規劃綱要》提及推進馬匹運動及相關產業發展的目標，我們對此深感鼓舞。

綱要公佈後僅一個月，馬會在從化馬場舉行首次純演示性速度馬術比賽，展現從化的發展潛力。當天比賽非常成功，獲中央政府、廣東省政府、香港特區政府及廣州市政府的高級官員親臨指導，表達對我們的認同及支持，令我們深感鼓舞。我們計劃於2019年10月舉辦第二次純演示性速度馬術比賽。

香港賽馬達世界級水平，不但於浪琴表香港國際賽事可見一斑，亦於我們最新增設的國際賽日——富衛保險冠軍賽馬日盡情展現。

雖然富衛保險冠軍賽馬日只是第二年舉行，但同日上演的富衛保險女皇盃、富衛保險冠軍一哩賽及主席短途獎，足以吸引來自五個國家及地區的16匹國際一級賽冠軍佳駒競逐。香港賽駒在冠軍賽馬日再展實力，於三場賽事中取得兩勝佳績，當中以「美麗傳承」最受矚目，摘下富衛保險冠軍一哩賽桂冠，鞏固其全球頂尖草地一哩賽駒的地位。此駒今季取得四項國際一級賽冠軍，更連續六個月高踞世界馬匹排名榜首。

除「美麗傳承」外，「時時精綵」及「爭分奪秒」同樣取得佳績。兩駒今季分別贏得三項及兩項國際一級賽冠軍，加上寶馬香港打吡大賽冠軍「添滿意」等後起之秀嶄露頭角，為香港賽馬開創亮麗前景。

The bright future ahead for Hong Kong racing was nowhere better demonstrated than by the continued growth of commingling, where turnover increased to HK\$18.8 billion this season. More significantly, the Club provided commingling on its first overseas race meeting, joining hands with Ascot and Totepool to offer the Ascot World Pool on the five days of Royal Ascot. Quite clearly Hong Kong has become the global hub for commingling, with the prospect of further positive growth to come.

EQUESTRIAN SUCCESS 馬術運動創佳績

This year was no less memorable for Hong Kong equestrian sport as we celebrated Jacqueline Siu's gold medal at the 2018 Asian Games. This was Hong Kong's first ever equestrian gold medal at an Asian Games and a proud moment for the Club, since Jacqueline, along with fellow members of the Hong Kong team, has benefited from training and support provided under our equestrian performance plan.

This is one of several initiatives by the Club, including our support as Founding Partner of the LONGINES Masters of Hong Kong and Asia Horse Week, through which we are building the quality of Hong Kong equestrian sport. With new opportunities opening up within the Greater Bay Area, we look forward to further supporting the growth and development of the sport.

COMMITTED TO THE BETTERMENT OF SOCIETY 致力建設更美好社會

As I have said, the Club has one single purpose and that is the betterment of our society. Through our unique integrated business model we deliver economic and social value for the benefit of all. This includes, but is by no means limited to, our charitable donations, which have quadrupled over the last 11 years thanks to the success of the Club's business strategies. Indeed, this year's approved donations of HK\$4.3 billion set a new record for the Club.

匯合彩池持續增長，今季的投注額上升至188億港元，清楚展現香港賽馬的發展前景秀麗。此外，馬會與雅士谷及Totepool合作，為皇家雅士谷賽期五天賽事開辦「雅士谷全球匯合彩池」，成為馬會首個為海外賽馬日開設的匯合彩池，可見香港已發展成為全球匯合彩池中心，相關業務有望錄得進一步增長。

今年對香港馬術運動來說同樣是難忘的一年。蕭穎瑩勇奪2018年亞運會金牌，是香港歷來首面亞運會馬術項目金牌。蕭穎瑩及其香港隊隊友均透過馬會的馬術精英計劃接受訓練及獲得相關支援，因此，蕭穎瑩取得如此佳績，實在讓我們引以為傲。

馬會對馬術運動的支持不止於此，馬會是「浪琴表香港馬術大師賽」及「亞洲馬術週」的創辦夥伴，致力提升香港馬術運動的水平。適逢大灣區帶來新機遇，我們期盼進一步支持馬術運動的發展。

正如上文所述，馬會秉承一個宗旨，就是建設更美好社會。我們透過獨特的綜合營運模式，創造經濟及社會效益，惠澤社群。馬會的其中一項貢獻，就是慈善捐款。有賴我們的業務策略取得亮麗成績，令馬會的慈善捐款在過去11年間上升至四倍，而馬會今年的已審批慈善捐款為43億港元，創下歷年新高。

These additional resources have facilitated a transformation in the Club's charities strategy over the last five years, with the Charities Trust now adopting a much more proactive approach. In particular it is focusing on four strategic areas: youth; the elderly; sports; and arts, culture and heritage. These were identified after discussions with policymakers and field experts as being emerging areas where the Trust's resources could be utilised with particular impact. At the same time the Trust is continuing to support the broad range of community need, with a record 294 charitable and community projects set to benefit from this year's approved donations.

A key component of the Club's proactive stance are its Trust-initiated projects (TIPs). These are collaborative initiatives with partner agencies, many of them cross-sectoral and many aiming to pilot new and innovative approaches.

Currently 13 TIPs are in progress. Our newest, Fun to Move@JC, which aims to encourage young children to develop habits of physical exercise, and Jockey Club SMART Family-Link, which seeks to enhance the effectiveness of family support services, were officially launched this year.

Other TIPs are well advanced and are already delivering results. For example, JC A-Connect: Jockey Club Autism Support Network, which provides holistic support for children with autism in mainstream schools, and the Jockey Club End-of-Life Community Care Project, which aims to improve end-of-life care for the elderly. Both have been extended following successful pilots.

A second important aspect of the Trust's charities strategy is capacity building, through which we seek to help agencies and NGOs build their capabilities and access expertise and knowledge. This applies to all of our TIPs, as well as to many other projects. It is also the explicit purpose of InnoPower@JC, a fellowship programme which seeks to foster innovation in the education and social service sector, and The Hong Kong Jockey Club Programme on Social Innovation, which provides management education to NGOs and service agencies. Delivered by the University of Chicago Booth School of Business, the programme is being run at the university's new Hong Kong campus, which was partly funded by the Trust.

這些額外資源有助馬會於過去五年革新慈善策略，讓馬會慈善信託基金採取更積極主動的方式，協助建設更美好社會。具體來說，基金現時投放更多資源推動「青年」、「長者」、「體育」和「藝術、文化及保育」四大範疇的慈善工作。訂立以上四大慈善策略範疇前，馬會曾與政策制定者及業界專家進行討論，務求令基金的資源更用得其所。與此同時，基金繼續回應其他範疇的社會需要，年內的已審批慈善捐款惠及294個慈善及社區項目，打破以往紀錄。

馬會積極回應社會需要的措施之一，是展開一系列基金主導項目。基金主導項目由馬會與夥伴機構共同推行，大部分都是跨界別協作、著力試行創新服務模式的先導計劃。

目前有13個基金主導項目正在進行。最新推出的「賽馬會『家校童喜動』計劃」旨在鼓勵學童養成運動習慣，而「賽馬會智家樂計劃」則以提升家庭支援服務的效益為大前提，兩個項目同樣於今年正式啟動。

其他基金主導項目進展順利，其中，為就讀主流學校的自閉症學童提供全面支援的「賽馬會喜伴同行計劃」，以及改善晚期病患長者照顧服務質素的「賽馬會安寧頌」計劃，於試行階段均取得豐碩成果，獲延續推行。

基金推行慈善策略的第二個重點是提升業界水平，藉此協助社區服務單位及非政府機構提升能力、增進專業知識和技能。所有基金主導項目及大部分的慈善捐助項目，均以此為目標之一。專為教師和社工而設的「賽馬會教師社工創新力量」計劃，以及提升非政府機構及服務機構員工管理能力的「香港賽馬會社會創新計劃」，正正是培育服務提供者創新思維的例證。「香港賽馬會社會創新計劃」由芝加哥大學布斯商學院於新建的香港校園推行，而該計劃及校園的部分興建費用，均由馬會慈善信託基金捐助。



It was to widen knowledge, encourage fresh thinking and forge new connections across the NGO community, that the Trust inaugurated the Philanthropy for Better Cities Forum two years ago. Bringing together delegates and thought leaders from Greater China and around the world, the forum has proven a great success. The second edition, held in September, attracted over 1,400 delegates and 67 distinguished speakers, including two Nobel Laureates. Planning is already underway for our next forum in 2020.

為開拓知識基礎、鼓勵創新思維及促進慈善界之間的交流，馬會慈善信託基金於兩年前首辦「慈善共創 都市聚焦」國際慈善論壇，吸引了大中華及世界各地的業界代表及領袖出席。第二屆論壇於去年9月載譽而歸，有超過1,400名代表和67位知名講者參與，包括兩位諾貝爾獎得主。下屆論壇訂於2020年舉行，相關籌劃工作亦已展開。

TAI KWUN

大館

This year we celebrated the first anniversary of one of the Club's largest and most far-reaching projects, which is already yielding substantial benefits for the community.

Tai Kwun – Centre for Heritage and Arts is the product of a ten-year partnership with the Government to conserve the historic Central Police Station compound and revitalise it as a platform for the development, appreciation and promotion of arts and heritage.

The results have exceeded even the Club's expectations. Tai Kwun has been hailed internationally and in Hong Kong as a model of heritage conservation and a must-see visitor attraction. Above all, it has been enthusiastically received by Hong Kong people. Visitation over the past year has exceeded 3.4 million, making Tai Kwun the most popular heritage site in Hong Kong.

Essential to Tai Kwun's success has been an active programme of events, exhibitions and performances, which have brought top international talent to Hong Kong and provided a showcase for Hong Kong artists and performers. With nine heritage and art exhibitions, 750 programmes and performances, and over 800 heritage docent tours, Tai Kwun has been a busy, eventful and happening place. No doubt we can expect an equally stimulating year ahead, as Tai Kwun continues to build its reputation as one of Hong Kong's most popular and cutting-edge arts and heritage destinations.

大館 — 古蹟及藝術館是馬會支持的大型項目之一，為社會帶來重大的貢獻，至今已開幕一年，因此特別舉辦了慶祝活動。

大館是馬會與政府十年努力合作的成果，保育了歷史悠久的中區警署建築群，並將其活化成為藝術與歷史文物發展、欣賞和推廣的平台。

大館取得的成績超出馬會的預期，不但獲香港及國際社會推崇為古蹟保育的典範，成為遊人必到的景點，最重要的是，大館深受香港市民歡迎，去年的訪客數目已超過340萬人次，令大館成為最受歡迎的本地古蹟。

大館的成功，有賴過去一年呈獻一系列多姿多采的活動、展覽和表演節目，不但吸引頂尖的國際藝術家來到香港，同時為本地藝術家和表演者提供平台，一展所長。大館先後舉辦了九項歷史文物及藝術展覽、750場節目及表演，以及800多個歷史文物導賞團，為訪客帶來豐富精彩的體驗。我深信大館來年將繼續為訪客呈獻精彩繽紛的活動，進一步發展為香港最受歡迎及時尚的藝術及古蹟好去處。

MEMBERSHIP

會員事務

This year saw good progress on the New Clubhouse at Happy Valley, which together with the Old Clubhouse forms The Hilltop in the Valley. Comprising eight floors of dining, recreation and social space, all connected via a link building to the Old Clubhouse, the new building is due for completion in 2020. When it opens it will provide members with many more dining, recreation and personal development

今年，跑馬地新會所工程進展良好，新會所連同舊會所將組成「The Hilltop in the Valley」。新會所大樓將於2020年落成，大樓設有八個樓層，提供餐飲、康樂及社交空間，新會所與舊會所由一座迴廊大樓連接。新會所開幕後，將為會員提供更多品嚐美食、康樂和個人身心發展的機會，其

opportunities. These include an action kitchen, healthy eating and a Chinese provincial restaurant, while members will also have access to a 50-metre swimming pool and a 2,200 square metre gym. And these are just some of the new facilities that will be available.

The New Clubhouse is part of a comprehensive development plan to improve the portfolio of clubhouses and the overall membership experience. New programmes, facilities and services are being developed with the aim of creating more rewarding and enriching membership experiences. With so much in prospect, I have no doubt that we will continue to be one of the world's most admired membership clubs.

I would like to thank my fellow Stewards for their support and guidance over the past year. In particular I would like to thank our Deputy Chairman, Mr Lester Kwok, for his invaluable support and wise counsel. As always we have benefited greatly from the dedicated professionalism of the Club's Board of Management under the leadership of our Chief Executive Officer, Mr Winfried Engelbrecht-Bresges. Above all I would like to thank the Club's staff for their magnificent team performance, which has once again enabled the Club to achieve new heights of world-class excellence.

Anthony W K Chow
Chairman

26 July 2019

中包括互動廚房、健康菜餚及提供全國各省地道美食的中餐廳；會員還可以享用50米長的游泳池和面積達2,200平方米的健身房。新設施不勝枚舉，以上所列只是其中一部分。

馬會推行全面發展計劃，務求提升會所設施服務及整體會員體驗，而新會所工程是計劃的一部分。馬會正在擬定新增活動、設施和服務，為會員帶來更多賓至如歸、豐富多姿的體驗。憑藉各項新增設施及服務，我深信馬會將繼續成為全球最受尊崇的會員會所之一。

我非常感謝各董事過去一年來的支持及指導。我特別感謝副主席郭志桁先生鼎力襄助，與我分享真知灼見。我亦感謝行政總裁應家柏先生領導的馬會管理委員會，一如以往，他們專心致志，憑藉專業知識為馬會作出貢獻。最後，我更要感謝馬會全體員工，他們出色的團隊表現，讓馬會的世界級卓越水平再創高峰。

主席
周永健

2019年7月26日